



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.6.0. - Ufficio Edilizia Scolastica 6.6.0. - Amt für Schulbau	4115	17/11/2023

### OGGETTO/BETREFF:

LAVORI DI RISTRUTTURAZIONE, ADEGUAMENTO ALLE NORMATIVE E RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DEL COMPLESSO SCOLASTICO E.F. CHINI - APPROVAZIONE DELL'AFFIDAMENTO DIRETTO PER IL SERVIZIO DI VIDEOISPEZIONE, LAVAGGIO E PROVA DI TENUTA DELLA RETE ACQUE NERE ALLA DITTA BAU TEC SRL CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA EURO 720,00 (IVA 22% ESCLUSA)

CODICE C.I.G.: ZBF3D37A8E

CODICE C.U.P.: I59E19000170007

GRUNDSCHULE E.F. CHINI - BOZEN. ARBEITEN FÜR DIE UMBAU, ANPASSUNGSMASSNAHMEN AN DIE GELTENDEN BESTIMMUNGEN UND ENERGETISCHE SANIERUNG DES GEBÄUDES - GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE DIENSTLEISTUNG DER VIDEOINSPEKTION, REINIGUNG UND DRUCKPROBE DER SCHWARZWASSERLEITUNG AN DAS UNTERNEHMEN BAU TEC GMBH MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN EURO 720,00 (OHNE MWST 22%)

CODICE C.I.G.: ZBF3D37A8E

CODICE C.U.P.: I59E19000170007

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>Vista la determinazione dirigenziale n. 1348</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung</p>

del 13.04.2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG ed ha esercitato il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00

des leitenden Beamten der Abteilung 6 Nr. 1348 vom 13.04.2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Premesso che con deliberazione della Giunta Comunale n. 173 del 15.04.2019 è stato approvato il progetto esecutivo e le modalità

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 173 vom 15.04.2019 wurde das vom zeitweilige Freiberuflerbietergemeinschaft Dr. Arch. Walter

di gara per i lavori di ristrutturazione, adeguamento normativo e riqualificazione energetica della Scuola elementare E.F. Chini, redatto dal raggruppamento temporaneo di professionisti avente a capogruppo l'Arch. Walter Brida di Bressanone; Brida Federführer aus Brixen (BZ) ausgearbeitete Ausführungsprojekt bezüglich die Umbau, Anpassungsmassnahmen an die geltenden Bestimmungen und energetische Sanierung des Gebäudes der Grundschule E.F. Chini genehmigt.

con delibera della Giunta Comunale n. 729 del 02.12.2019 è stato approvato il quadro economico dei lavori ed impegnata la spesa complessiva di Euro 3.865.000,00 delle quali Euro 2.271.538,56 per lavori da appaltare ed Euro 1.593.461,44 per somme a disposizione; Mit Stadtratsbeschluss Nr. 729 vom 02.12.2019 wurden die zur Verfügung stehenden Beträge genehmigt, sowie die Gesamtsumme von 3.865.000,00 Euro zweckgebunden, wovon 2.271.538,56 Euro für die zu vergebende Arbeiten vorgesehen sind und 1.593.461,44 Euro zur Verfügung stehende Summen vorgesehen sind.

la relativa spesa di Euro 3.865.000,00 veniva imputata al Cap. 04022.02.010900024 CDC 40200, (Imp. P. 6341/19); Die diesbezügliche Spesen in Höhe von 3.865.000,00 Euro ist auf das Kap. 04022.02.010900024 CDC 40200 (Zweckbindung V. 6341/19) zugeschrieben worden;

che con determinazione dirigenziale n. 1884 del 18.05.2020 veniva affidato al raggruppamento temporaneo, avente a capogruppo la Società di Ingegneria Baubüro di Bolzano mandataria, formato con la società Pardeller Putzer e Scherer Architetti di Bolzano mandante, la società Energytech Ingenieure SRL di Bolzano mandante, la società Pfeifer Partners SRL di Appiano (BZ) mandante, l'incarico per la Direzione Lavori, Coordinamento della Sicurezza in fase esecutiva e misura e contabilità dei lavori di cui all'oggetto; Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1884 vom 18.05.2020 wurde an zeitweilige Bietergemeinschaft Baubüro Ingenieurgesellschaft aus Bozen bevollmächtigtes Mitglied, Auftrag geb. Mitglieder: Pardeller Putzer und Scherer Architekten aus Bozen, Energytech Ingenieure GMBH aus Bozen, Pfeifer Partners GMBH aus Eppan (BZ), der Auftrag für die Bauleitung, Sicherheitskoordinierung in der Ausführungsphase und die Bauabrechnung für die betreffender Arbeiten vergeben.

che con contratto n. 283 Rep. Com del 29.05.2020 i lavori sono stati affidati all'Impresa Costruzioni CALZA' SRL di Arco (TN) per l'importo totale di Euro 1.638.209,26 comprensivo di Euro 51.000,00 quale costo per la sicurezza (ribasso 14,95520 %) (Imp. P. 6341/19 - Imp. F. 1053/20); Mit Vertrag Nr. 283 Rep. Com vom 29.05.2020 wurden an Impresa Costruzioni CALZA' SRL di Arco (TN), die Arbeiten zu einen Gesamtbetrag von 1.638.209,26 Euro einschließlich der Sicherheitskosten von 51.000,00 Euro vergeben (Abschlag 14,95520 %)(Zweckbindung V. 6341/19 - Zweckbindung S. 1053/20).

che il progetto di cui sopra prevedeva anche il rifacimento dell'impianto idraulico del piano seminterrato dell'edificio; Das diesbezügliche Projekt sah die Erneuerung der hydraulischen Anlage des Kellergeschosses des Gebäudes;

visto che ai fini dell'ottenimento del certificato di agibilità, risulta necessario espletare il collaudo relativo allo scarico delle acque nere e bianche nei pozzetti esistenti;

che si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di videoispezione, lavaggio e prova di tenuta della rete acque nere;

ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il servizio di cui sopra;

rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

considerato che **non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip** relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire di cui all'oggetto;

che in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.banditoadige.it>);

ritenuto di procedere all'affidamento diretto

Für den Erlang der Benutzungsgenehmigung ist es notwendig die Abnahme des diesbezüglichen Schwarz- Weiswasserabflusses in den bestehenden Schächten durchzuführen;

Es erweist sich jetzt als notwendig, die Auftrag für die Dienstleistung für der videoinspektion, reinigung und druckprobe der schwarzwasserleitung zu erteilen;

Daher wird es für notwendig erachtet, die erforderlichen Verfahren einzuleiten, um die Dienstleistung zu gewährleisten.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Angesichts der Tatsache, dass es **keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip** hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind.

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der

del servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015, per affidamenti di importo inferiore a 140.000 euro anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione;

rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

rilevato che **non sussistono** oneri per l'attuazione del piano di sicurezza;

precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nello schema lettera di incarico, che forma parte integrante del presente provvedimento, alla quale si rinvia *per relationem* e che è depositata presso l'Ufficio Edilizia Scolastica, e nello schema di lettera d'incarico;

Dato atto che:

- è stata svolta una indagine di mercato attraverso la consultazione dell'elenco telematico della Provincia Autonoma di Bolzano, nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e di cui all'art. 49 D.Lgs. n. 36/2023;

- è stato consultato il seguente operatore economico: BAU TEC Srl, ed ha risposto alla consultazione con PEC Prot.n. 0201332 del 17.07.2023;

è stata quindi appurata la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico sopra indicato in quanto l'Impresa è in grado di eseguire un servizio rispondente alle esigenze dell'amministrazione, allineato con i valori di mercato desunti dai servizi analoghi precedentemente affidati;

Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Festgestellt, dass Erhebungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des gegenständlichen Vertrags zu überprüfen und dass das Vorliegen derartiger Risiken nicht festgestellt wurde, weshalb es nicht notwendig ist, das DUVRI abzufassen;

Es wird festgehalten, dass **keine Kosten** für die Durchführung des Sicherheitsplanes **bestehen**.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind in den Entwurf des Vertrages vereinfachten, die einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellen, auf die Bezug genommen wird und die beim Amt für Schulbau hinterlegt sind, und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Angesichts der Tatsache dass:

- In Einhaltung des Rotationsprinzips wurde gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 eine Markterhebung durch Abfrage der Telematikliste der Autonomen Provinz Bozen geführt;

- Es wurde der folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert: BAU TEC GmbH und antwortete auf die Konsultation mit PEC Prot.Nr. 0201332 von 17.07.2023;

Es wurde die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt, da welche aus den ähnlichen, zuvor beauftragten Dienstleistungen abgeleitet wurden;

preso atto che si è proceduto all'affidamento del servizio tramite affidamento diretto sul portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it) (prot. n. 068421/2023 del portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it));

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

che la spesa presunta è inferiore a 140.000,00 € e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti;

visto che la suddetta spesa può essere finanziata con le somme a disposizione dell'Amministrazione alla voce imprevisti di cui alla delibera della Giunta Comunale n. 729 del 02.12.2019 (Imp. p. 6341/2019);

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

#### **IL DIRETTORE DELL'UFFICIO D E T E R M I N A**

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*":

- di affidare il servizio di videoispezione, lavaggio e prova di tenuta della rete acque nere presso la scuola Elementare Chini, per le motivazioni espresse in premessa, alla Ditta BAU TEC Srl, per l'importo di 720,00 Euro (al netto dell'IVA), di cui Euro 0,00.- per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso, ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa dd. 17.07.2023 , prot. n. 0201332 del 17.07.2023 rispettivamente offerta di data 10.11.2023, (prot. n.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die freiberufliche Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it) vergeben wurde (Prot. Nr. 068421/2023 des Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it)).

Es wird festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die vertraglichen Dienstleistungen müssen aus technischen Gründen und aus Gründen der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrags von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer erbracht werden, da sie eng miteinander verbunden sind;

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

Die obige Ausgabe kann mit den Summen zur Verfügung der Verwaltung unter dem Posten Unvorhergesehenes, so wie laut Beschluss Nr. 729 vom 02.12.2019, finanziert werden (Zweckbindungen 6341/2019);

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

#### **V E R F Ü G T DER AMTSDIREKTOR**

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der "*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*":

- Die Dienstleistung von videoinspektion, reinigung und druckprobe der schwarzwasserleitung der Grundschule Chini, so wie aus den vorher dargelegten Gründen der Firma BAU TEC GmbH für den Betrag von 720,00 Euro (ohne MwSt), davon Euro 0,00.- für Sicherheitskosten, die nicht dem Preisabschlag unterliegen, zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlags vom 17.07.2023 Prot. Nr. 0201332 vom 17.07.2023 bzw. des

068421/2023 del portale [www.bandialtoadige.it](http://www.bandialtoadige.it)), ai sensi degli artt. 26, comma 2 e 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;
  - di quantificare in euro 878,40 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo della fornitura/servizio, compresi i costi per la sicurezza;
  - di approvare la spesa derivante di Euro 878,40 (I.V.A. 22% compresa);
  - di imputare la spesa complessiva di Euro 878,40 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
  - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti nella scelta dell'operatore economico;
  - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Edilizia scolastica, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
  - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
  - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art.
- Angebotes vom 10.11.2023 (Prot. Nr. 068421/2023 des Portal [www.ausschreibungen-suedtirol.it](http://www.ausschreibungen-suedtirol.it)) anzuvertrauen, gemäß Artt. 26, Abs. 2 und 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“,
- Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
  - den Gesamtwert der Lieferung/Dienstleistung mit € 878,40 (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden,
  - die daraus entstehende Ausgabe von 878,40 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
  - die Gesamtausgabe von 878,40 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,
  - gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
  - den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Schulbau hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
  - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
  - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in

32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 140.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

- preso atto che il RUP/la RUP è persona diversa dal Direttore d'Ufficio precisamente la sig.ra Elena Dedè, che ha rilasciato in data 10.11.2023 prot. n. 0326273/2023 la propria "Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi";
  - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
  - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
  - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
  - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Es wird weiters festgehalten, dass es sich beim/bei der EPV um eine andere Person als den Amtsdirektor handelt, nämlich Frau Elena Dedè, welche die "Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten" am 10.11.2023 Prot. Nr. 0326273/2023 ausgestellt hat.
  - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
  - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
  - zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird.
  - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno	E/U	Numero	Codice Bilancio	Descrizione Capitolo	Importo
Determina n./Verfügung Nr.4115/2023				6.6.0. - Ufficio Edilizia Scolastica 6.6.0. - Amt für Schulbau	

Jahr	E/A	Nummer	Haushaltskodex	Kapitelbeschreibung	Betrag
2023	U	4987	04022.02.010900024	Scuola Elementare Chini - lavori	878,40

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
 BATELLI DONATELLA / ArubaPEC S.p.A.  
 firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

fb277256fdb46af6515cfb9676b15544218b396e6beca33e8c1134b45b3b8a51 - 11923331 - det\_testo\_proposta\_17-11-2023\_12-01-59.doc  
 326321dd305a5ed3ec53d0f526dda961308b5f6befbcca29755c0c715d0a8bd - 11923332 -  
 ALLEGATO\_16\_11\_23\_SCHEMA\_TIPO\_determina\_di\_affidamento\_sotto\_140.000\_SF.doc  
 7b962b0786aae6b55566a4d186c2749ae861cdf072c505beb6972f0c1010eda3 - 11923334 - det\_Verbale\_17-11-2023\_12-04-24.doc  
 dec7647f2f3d43755d044fdb352842b465b89d8ebaff1ddf66f04823d4492acb - 11923515 - determina\_di\_affidamento\_Servizio  
 videoispezione.pdf